

英语 English

ErP Product Information

Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd. hereby declares that its products conform to the Energy-related Products Directive (ErP) 2009/125/EC. For detailed ErP information and the user manuals required by the Commission Regulation, please visit: www.oppo.com/en/erp-information.

Model	VCKCJAEH,VCKCJAYH			
Manufacturer	Huizhou Golden Lake Industrial Co.,Ltd.			
Manufacturer address	Dongjiang Industrial Estate, Shuikou Street, Huicheng District, Huizhou City, 516005 Guangdong, P.R. China			
Input voltage	100-130V		200-240V	
Input AC frequency	50/60Hz			
Output voltage	5.0V DC	20.0V DC	5.0V DC	20.0V DC
Output current	3.0A	8.0A MAX	3.0A	12.0A MAX
Output power	30.0W	160W MAX	30.0W	240W MAX
Average active efficiency	85.94%	88.61%	83.96%	88.62%
Efficiency at low load (10%)	83.52%	87.99%	78.53%	88.71%
No-load power consumption	0.042W	0.179W	0.179W	0.193W

法语 Français

Informations relatives au produit ErP

Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd. déclare par la présente que ses produits sont conformes à la Directive 2009/125/CE applicable aux produits liés à l'énergie. Pour obtenir les informations ErP détaillées et les manuels de l'utilisateur requis par la réglementation de la Commission, rendez-vous sur : www.oppo.com/en/erp-information.

Modèle	VCKCJAEH,VCKCJAYH			
Fabricant	Huizhou Golden Lake Industrial Co.,Ltd.			
Adresse du fabricant	Dongjiang Industrial Estate, Shuikou Street, Huicheng District, Huizhou City, 516005 Guangdong, P.R. China			
Tension en entrée	100-130V		200-240V	
fréquence CA en entrée	50/60Hz			
Tension en sortie	5.0V DC	20.0V DC	5.0V DC	20.0V DC
Courant en sortie	3.0A	8.0A MAX	3.0A	12.0A MAX
Puissance en sortie	30.0W	160W MAX	30.0W	240W MAX
Efficacité active moyenne	85.94%	88.61%	83.96%	88.62%
Efficacité à faible charge (10%)	83.52%	87.99%	78.53%	88.71%
Consommation à vide	0.042W	0.179W	0.179W	0.193W

德语 Deutsch

ErP-Produktinformationen

Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd. erklärt hiermit, dass das Produkt der Richtlinie zur Festlegung von Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energieverbrauchsrelevanter Produkte (ErP) 2009/125/EC entspricht. Detaillierte ErP-Informationen und die Bedienungsanleitungen, die entsprechend der Verordnung der Kommission notwendig, finden Sie unter: www.oppo.com/en/erp-information.

Model	VCKCJAEH,VCKCJAYH			
Hersteller	Huizhou Golden Lake Industrial Co.,Ltd.			
Anschrift des Herstellers	Dongjiang Industrial Estate, Shuikou Street, Huicheng District, Huizhou City, 516005 Guangdong, P.R. China			
Eingangsspannung	100-130V		200-240V	
AC Eingangsfrequenz	50/60Hz			
Ausgangsspannung	5.0V DC	20.0V DC	5.0V DC	20.0V DC
Ausgangsstrom	3.0A	8.0A MAX	3.0A	12.0A MAX
Ausgangsleistung	30.0W	160W MAX	30.0W	240W MAX
Durchschnittliche aktive Effizienz	85.94%	88.61%	83.96%	88.62%
Effizienz bei geringer Last (10%)	83.52%	87.99%	78.53%	88.71%
Stromverbrauch ohne Last	0.042W	0.179W	0.179W	0.193W

意大利语 Italiano

Informazioni sui prodotti in merito all'ErP

Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd. dichiara che i suoi prodotti sono conformi

alla Direttiva sui prodotti connessi all'energia (ErP) 2009/125/CE. Per informazioni dettagliate in merito all'ErP e ai manuali per l'utente richiesti dal Regolamento della Commissione, visitare: www.oppo.com/en/erp-information.

Modello	VCKCJAEH,VCKCJAYH			
Produttore	Huizhou Golden Lake Industrial Co.,Ltd.			
Indirizzo del produttore	Dongjiang Industrial Estate, Shuikou Street, Huicheng District, Huizhou City, 516005 Guangdong, P.R. China			
Tensione di ingresso	100-130V		200-240V	
Frequenza CA in ingresso	50/60Hz			
Tensione di uscita	5.0V DC	20.0V DC	5.0V DC	20.0V DC
Corrente di uscita	3.0A	8.0A MAX	3.0A	12.0A MAX
Potenza di uscita	30.0W	160W MAX	30.0W	240W MAX
Efficienza attiva media	85.94%	88.61%	83.96%	88.62%
Efficienza a basso carico (10%)	83.52%	87.99%	78.53%	88.71%
Consumo energetico a vuoto	0.042W	0.179W	0.179W	0.193W

西班牙语 Español

Información del producto (productos relacionados con la energía)

Por la presente, Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd. declara que sus productos cumplen la Directiva 2009/125/CE aplicable a los productos relacionados con la energía (ErP). Para obtener información detallada acerca de los productos relacionados con la energía y los manuales de usuario requeridos por Regulación de la Comisión, visite:

www.oppo.com/en/erp-information.

Modelo	VCKCJAEH,VCKCJAYH			
Fabricante	Huizhou Golden Lake Industrial Co.,Ltd.			
Dirección del fabricante	Dongjiang Industrial Estate, Shuikou Street, Huicheng District, Huizhou City, 516005 Guangdong, P.R. China			
Tensión de entrada	100-130V		200-240V	
Frecuencia de ca de entrada	50/60Hz			
Tensión de salida	5.0V DC	20.0V DC	5.0V DC	20.0V DC
Corriente de salida	3.0A	8.0A MAX	3.0A	12.0A MAX
Potencia de salida	30.0W	160W MAX	30.0W	240W MAX
Eficiencia meritoria media	85.94%	88.61%	83.96%	88.62%
Eficiencia a baja carga (10%)	83.52%	87.99%	78.53%	88.71%
Consumo de energía sin carga	0.042W	0.179W	0.179W	0.193W

葡萄牙语 Português

Informação de produto ErP

Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd. declara pelo presente documento que os

seus produtos estão em conformidade com a Diretiva relativa aos produtos relacionados com o consumo de energia (ErP) 2009/125/CE. Para obter informações ErP detalhadas e os manuais do usuário exigidos pelo Regulamento da Comissão, visite:

www.oppo.com/en/erp-information.

Modelo	VCKCJAEH,VCKCJAYH			
Fabricante	Huizhou Golden Lake Industrial Co.,Ltd.			
Endereço do fabricante	Dongjiang Industrial Estate, Shuikou Street, Huicheng District, Huizhou City, 516005 Guangdong, P.R. China			
Tensão de entrada	100-130V		200-240V	
Frequência CA de entrada	50/60Hz			
Tensão de saída	5.0V DC	20.0V DC	5.0V DC	20.0V DC
Corrente de saída	3.0A	8.0A MAX	3.0A	12.0A MAX
Potência de saída	30.0W	160W MAX	30.0W	240W MAX
Eficiência activa média	85.94%	88.61%	83.96%	88.62%
Eficiência com carga baixa (10%)	83.52%	87.99%	78.53%	88.71%
Consumo de energia sem carga	0.042W	0.179W	0.179W	0.193W

荷兰语 Nederlands

Productinformatie met betrekking tot de ErP-richtlijn

Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd. verklaart hierbij dat zijn producten voldoen

aan de Richtlijn voor energiegerelateerde producten (ErP) 2009/125/EG. Ga voor gedetailleerde ErP-informatie en de gebruikershandleidingen die vereist zijn door de verordening van de Commissie naar: www.oppo.com/en/erp-information.

Model	VCKCJAEH,VCKCJAYH			
Fabrikant	Huizhou Golden Lake Industrial Co.,Ltd.			
Adres van de fabrikant	Dongjiang Industrial Estate, Shuikou Street, Huicheng District, Huizhou City, 516005 Guangdong, P.R. China			
ingangsspanning	100-130V		200-240V	
Ingangs frequentie	50/60Hz			
Uitgangsspanning	5.0V DC	20.0V DC	5.0V DC	20.0V DC
Uitvoerstrom	3.0A	8.0A MAX	3.0A	12.0A MAX
Uitgangsvermogen	30.0W	160W MAX	30.0W	240W MAX
Gemiddelde actieve efficiëntie	85.94%	88.61%	83.96%	88.62%
Efficiëntie bij lage belasting (10%)	83.52%	87.99%	78.53%	88.71%
Energieverbruik zonder belasting	0.042W	0.179W	0.179W	0.193W

波兰语 Polski

Informacje o produkcie związanym z energią

Spółka Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd. oświadcza, że jej produkty spełniają wymogi dyrektywy dotyczącej produktów związanych z energią (ErP) 2009/125/WE. Aby uzyskać szczegółowe informacje ErP i instrukcje obsługi wymagane przez rozporządzenie Komisji, odwiedź stronę: www.oppo.com/en/erp-information.

Model	VCKCJAEH,VCKCJAYH			
Producent	Huizhou Golden Lake Industrial Co.,Ltd.			
Adres producenta	Dongjiang Industrial Estate, Shuikou Street, Huicheng District, Huizhou City, 516005 Guangdong, P.R. China			
Napięcie wejściowe	100-130V		200-240V	
Wejściowa częstotliwość prądu przemiennego	50/60Hz			
Napięcie wyjściowe	5.0V DC	20.0V DC	5.0V DC	20.0V DC
Prąd wyjściowy	3.0A	8.0A MAX	3.0A	12.0A MAX
Uitgangsvermogen	30.0W	160W MAX	30.0W	240W MAX
Średnia skuteczność konwersji	85.94%	88.61%	83.96%	88.62%
Wydajność przy niskim obciążeniu (10%)	83.52%	87.99%	78.53%	88.71%
Pobór mocy bez obciążenia	0.042W	0.179W	0.179W	0.193W

罗马尼亚语 Română

Informații privind produsele cu impact energetic

Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd. declară prin prezenta că produsele sale sunt conforme cu Directiva privind produsele legate de energie (ErP) 2009/125/EC. Pentru informații detaliate despre ErP și manualele de utilizare cerute de Regulamentul Comisiei, vă rugăm să vizitați: www.oppo.com/en/erp-information.

Model	VCKCJAEH,VCKCJAYH			
Producător	Huizhou Golden Lake Industrial Co.,Ltd.			
Adresa producătorului	Dongjiang Industrial Estate, Shuikou Street, Huicheng District, Huizhou City, 516005 Guangdong, P.R. China			
Tensiunea de intrare	100-130V		200-240V	
Frecvență de intrare c.a.	50/60Hz			
Tensiunea de ieșire	5.0V DC	20.0V DC	5.0V DC	20.0V DC
Curent de ieșire	3.0A	8.0A MAX	3.0A	12.0A MAX
Putere de ieșire	30.0W	160W MAX	30.0W	240W MAX
Eficiență activă medie	85.94%	88.61%	83.96%	88.62%
Eficiență la sarcină redusă (10%)	83.52%	87.99%	78.53%	88.71%
Consum de energie electrică în regim fără sarcină	0.042W	0.179W	0.179W	0.193W

土耳其语 Türkçe

ErP Produkt Bilgisi

Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd. Bu şekilde, ürünlerinin enerji ile ilgili ürünler Direktivü (ErP) 2009/125/AK'a uyguladığını ilan ediyor. ErP bilgisi ve Komisyon Düzenlemesi tarafından gerekli kullanıcı kitapları için lütfen ziyaret edin: www.oppo.com/en/erp-information.

Model	VCKCJAEH,VCKCJAYH			
Yapıcı	Huizhou Golden Lake Industrial Co.,Ltd.			
Yapıcı adresi	Dongjiang Industrial Estate, Shuikou Street, Huicheng District, Huizhou City, 516005 Guangdong, P.R. China			
Girdi voltaj	100-130V		200-240V	
Girdi AC frekansı	50/60Hz			
Çıkış voltaj	5.0V DC	20.0V DC	5.0V DC	20.0V DC
Çıkış ağız	3.0A	8.0A MAX	3.0A	12.0A MAX
Çıkış gücü	30.0W	160W MAX	30.0W	240W MAX
Orta etkinlik etkinliği	85.94%	88.61%	83.96%	88.62%
Düşük yükde etkinlik (10%)	83.52%	87.99%	78.53%	88.71%
Yükleme güç kullanımı yok	0.042W	0.179W	0.179W	0.193W

印尼语 Bahasa Indonesia

ErP Product Information

Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd. dengan ini menyatakan bahwa produknya sesuai dengan Direktif Produk Terkait Energi (ErP) 2009/125/KE. Untuk informasi rincian ErP dan manual pengguna yang diperlukan oleh peraturan komisi, silakan kunjungi: www.oppo.com/en/erp-information.

Model	VCKCJAEH,VCKCJAYH			
Pabrikan	Huizhou Golden Lake Industrial Co.,Ltd.			
Alamat pembuat	Dongjiang Industrial Estate, Shuikou Street, Huicheng District, Huizhou City, 516005 Guangdong, P.R. China			
Tekanan masukan	100-130V		200-240V	
Frekuensi AC masukan	50/60Hz			
Tegangan keluaran	5.0V DC	20.0V DC	5.0V DC	20.0V DC
Arus keluaran	3.0A	8.0A MAX	3.0A	12.0A MAX
Kekuatan keluaran	30.0W	160W MAX	30.0W	240W MAX
Efisiensi aktif rata-rata	85.94%	88.61%	83.96%	88.62%
Efisiensi pada beban rendah (10%)	83.52%	87.99%	78.53%	88.71%
Konsum daya tanpa muatan	0.042W	0.179W	0.179W	0.193W